Моя знижка на оплату електроенергії (My Energy Discount)

Подайте заявку на програму знижок на щомісячні рахунки Avista вже сьогодні.

*Обов'язкове поле

ІНФОРМАЦІЯ ПРО КЛІЄНТА

ІМ'Я* _____ **ПРІЗВИЩЕ*** _____

(як зазначено у вашому рахунку від Avista.)

НОМЕР РАХУНКУ AVISTA _____

АДРЕСА ЕЛЕКТРОННОЇ ПОШТИ _____

(Надаючи свою адресу електронної пошти, ви дозволяєте компанії Avista надсилати вам інформацію, що стосується вашого рахунку Avista)

ТЕЛЕФОН ДЛЯ ЗВ'ЯЗКУ В ДЕННИЙ ЧАС _____

АДРЕСА, ЗА ЯКОЮ ВИ ОТРИМУЄТЕ ПОСЛУГИ * (не номер абонентської скриньки)

_____

МІСТО* _____ **ШТАТ*** _____ **ПОШТОВИЙ ІНДЕКС*** _____

БАЖАНИЙ СПОСІБ ЗВ'ЯЗКУ ☐ ПОШТА ☐ ЕЛЕКТРОННА ПОШТА ☐ ТЕЛЕФОН

Скануйте, щоб подати заявку на myavista.com.

Ви також можете подати заявку, зателефонувавши до клієнтської служби компанії Avista за номером **(800) 227-9187**.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ДОМОГОСПОДАРСТВО

СКІЛЬКИ ОСІБ ПРОЖИВАЄ У ВАШОМУ ДОМОГОСПОДАРСТВІ?* _____

ДОХІД ДОМОГОСПОДАРСТВА* Підсумуйте всі доходи всіх членів домогосподарства до сплати податків і відрахувань. Виберіть місячний або річний дохід і зазначте суму у відповідному полі нижче:

☐ **ЩОМІСЯЧНИЙ ДОХІД** _____ ☐ **ЩОРІЧНИЙ ДОХІД** _____

ЯКУ ЧАСТИНУ ЦЬОГО ДОХОДУ БУЛО ОТРИМАНО ВІД ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ?*

_____

ЧИ УТРИМУЄТЬСЯ ВАШЕ ДОМОГОСПОДАРСТВО ПОВНІСТЮ ЗА РАХУНОК ФІКСОВАНОГО ДОХОДУ З БУДЬ-ЯКОГО ІЗ ЦИХ ДЖЕРЕЛ: SSI, SSID, ПЕНСІЯ, ВЕТЕРАНСЬКІ ВИПЛАТИ АБО ІНШІ ОСОБИСТІ ВИПЛАТИ З ІНВАЛІДНОСТІ? ☐ Так ☐ Ні

ЖИТЛО ☐ Власне / куплене ☐ Орендую

ПАЛИВО / ЕНЕРГОНОСІЙ ☐ Електрика ☐ Природний газ ☐ Інше ☐ Не знаю

ДЕМОГРАФІЧНІ ДАНІ

Щоб ця програма найкраще відповідала потребам наших клієнтів, потрібні деякі додаткові демографічні дані, і ми будемо дуже вдячні, якщо ви їх нам надасте. Ця добровільно надана інформація буде анонімною та не вплине на наше рішення щодо призначення вам допомоги. **Виберіть пункти, які найточніше описують вас як учасника програми «Моя знижка на оплату електроенергії – Вашингтон»** (My Energy Discount – Washington):

ОСВІТА ☐ 0-8 класів ☐ 9-12 класів неповної середньої школи ☐ Повна середня школа / сертифікат про середню освіту ☐ Незавершена освіта після 12 класів середньої школи ☐ Коледж із курсом освіти 2-4 роки

ЧИ МАЄТЕ ВИ ІНВАЛІДНІСТЬ АБО ІНШЕ ТРИВАЛЕ ХРОНІЧНЕ ЗАХВОРЮВАННЯ? ☐ Так ☐ Ні

ВЕТЕРАН ВІЙНИ ☐ Так ☐ Ні

ОСОБА, СТАРША ЗА 60 РОКІВ ☐ Так ☐ Ні

РАСОВА ПРИНАЛЕЖНІСТЬ ☐ Американські індіанці або жителі Аляски ☐ Азіатське походження ☐ Темношкірі або афроамериканці ☐ Гавайці або вихідці з інших тихоокеанських островів ☐ Білі ☐ Змішане походження ☐ Інше

ЕТНІЧНА ПРИНАЛЕЖНІСТЬ Іспаномовні або латиноамериканці ☐ Так ☐ Ні

МОВА СПІЛКУВАННЯ ☐ Англійська ☐ Іспанська ☐ Інша (зазначте) _____

ЗВІДКИ ВИ ДІЗНАЛИСЯ ПРО ПРОГРАМУ «МОЯ ЗНИЖКА НА ОПЛАТУ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ» (MY ENERGY DISCOUNT) ВІД AVISTA?

☐ Місцева громадська агенція (назва агенції) _____

☐ Avista ☐ Родичі / друзі ☐ Інше (зазначте) _____

ХОЧЕТЕ, ЩОБ ІЗ ВАМИ ЗВ'ЯЗАЛИСЯ Й ДОПОМОГЛИ ВИРІШИТИ ПРОБЛЕМУ ІЗ ЗАБОРГОВАНІСТЮ? ☐ Так ☐ Ні

ПРО ЯКІ ЩЕ ВИДИ ДОПОМОГИ ВИ ХОТІЛИ Б ДІЗНАТИСЯ ВІД МІСЦЕВОЇ ГРОМАДСЬКОЇ АГЕНЦІЇ? ☐ Продовольча ☐ Житлова ☐ Інші комунальні платежі ☐ Захист оселі від погодних умов ☐ Фінансова освіта

(продовження на звороті)

Надішліть заповнену заявку на адресу:

Avista
Lobby Rep, MSC-34
PO Box 3727
Spokane, WA 99220-3727

Ви також можете подати заявку, зателефонувавши до клієнтської служби компанії Avista на номер **(800) 227-9187** з понеділка до п'ятниці з 7 ранку до 6 вечора. Ви також можете домовитися про зустріч із місцевою громадською агенцією (community action agency) (див. таблицю нижче), щоб заповнити повну заявку на реєстрацію та отримати інформацію про інші види допомоги.

Агенція	Контактні дані	Зона обслуговування
Community Action Partnership (CAP)	(208) 746-3351	Asotin County
Opportunities Industrialization Center (OIC) of Washington	(509) 765-9206	Adams, Franklin і Grant Counties
Rural Resources - Community Action	(509) 685-6000	Stevens, Ferry, Lincoln і Pend Oreille Counties
Spokane Neighborhood Action Partners (SNAP)	(509) 456-SNAP (7627)	Spokane County
Community Action Center (CAC)	(509) 334-9147	Whitman County
Washington Gorge Action Programs (WGAP)	(509) 493-2662 або (800) 755-1192	Klickitat і Skamania Counties
Spokane Tribe of Indians	(509) 458-8000	Spokane Tribe

Умови й правила програми Avista «Моя знижка на оплату електроенергії» (My Energy Discount)

Підписуючи ці умови й правила, я підтверджую, що інформація, надана мною в цій заявці, є достовірною.

Я є власником рахунку Avista або членом домогосподарства, який несе фінансову відповідальність за сплату за рахунком Avista.

Я прочитав(-ла) та розумію зміст цієї заяви і погоджуюся з наведеними нижче умовами й правилами щодо отримання знижки за програмою «Моя знижка на оплату електроенергії» (My Energy Discount) від Avista.

1. Я розумію, що маю надати інформацію про свій дохід і кількість членів домогосподарства для визначення мого права на участь у програмі «Моя знижка на оплату електроенергії» (My Energy Discount) від Avista.
2. Я підтверджую, що на підставі наданої мною інформації може виникнути потреба підтвердити моє право на участь у програмі через місцеву громадську агенцію. Я дозволяю компанії Avista передати мою інформацію в мою місцеву громадську агенцію із цією метою.
3. Я повідомлю свою місцеву громадську агенцію, якщо в доходах домогосподарства та/або кількості осіб, які мешкають у моєму домогосподарстві, під час моєї участі в програмі «Моя знижка на оплату електроенергії» (My Energy Discount) відбудуться зміни.
4. Я розумію, що після оновлення інформації про моє домогосподарство в місцевому громадському агентстві сума моєї знижки може бути змінена на підставі наданої мною інформації.
5. Я розумію, що для подальшого отримання знижки за програмою «Моя знижка на оплату електроенергії» (My Energy Discount) від Avista мені може знадобитися повторно підтвердити право на участь у програмі.
6. Я дозволяю компанії Avista передати мою інформацію в мою місцевугромадську агенцію, щоб мене могли направити до інших програм допомоги Avista, зокрема програм із кліматичної адаптації житла та допомоги з оплатою рахунків.
7. Я розумію, що умови програми «Моя знижка на оплату електроенергії» (My Energy Discount) можуть періодично змінюватися, зокрема через наявність фінансування або зміни в регуляторних вимогах.

Ім'я та прізвище:* _____

Підпис клієнта:* _____

***Обов'язкове поле**

Ваш дохід трохи перевищує встановлений ліміт? Усе одно варто подати заявку.

Під час розгляду заявок ми обчислюємо частину доходу, отриманого від трудової діяльності. Тому деякі домогосподарства можуть відповідати вимогам програми, навіть якщо їхній дохід, на перший погляд, перевищує наведені нижче суми.

Критерії визначення доходу для Washington:

Загальний валовий (Total Gross) дохід домогосподарства – це дохід до будь-яких відрахувань і податків. Він включає всі доходи від усіх осіб, які проживають у домогосподарстві, зокрема заробітну плату, виплати на утримання подружжя та дітей, державну допомогу, соціальне забезпечення (Social Security) та пенсії, житлові й військові субсидії, дохід від оренди, дохід від самозайнятості й усі негрошові доходи, пов'язані з працевлаштуванням.

Округ	Повідомлення про доходи	1 особа	2 особи	3 особи	4 особи	5 осіб	6 осіб	7 осіб	8 осіб*
Adams, Ferry, Grant, Klickitat, Lincoln, Pend Oreille, Stevens	Щомісяця	$4,529	$5,175	$5,821	$6,467	$6,988	$7,504	$8,340	$9,287
	Щороку	$54,350	$62,100	$69,850	$77,600	$83,850	$90,050	$100,080	$111,440
Asotin	Щомісяця	$4,471	$5,113	$5,750	$6,388	$6,900	$7,413	$8,340	$9,287
	Щороку	$53,650	$61,350	$69,000	$76,650	$82,800	$88,950	$100,080	$111,440
Franklin	Щомісяця	$4,921	$5,621	$6,325	$7,025	$7,588	$8,150	$8,713	$9,287
	Щороку	$59,050	$67,450	$75,900	$84,300	$91,050	$97,800	$104,550	$111,440
Skamania	Щомісяця	$5,992	$6,846	$7,700	$8,554	$9,242	$9,925	$10,608	$11,292
	Щороку	$71,900	$82,150	$92,400	$102,650	$110,900	$119,100	$127,300	$135,500
Spokane	Щомісяця	$5,158	$5,896	$6,633	$7,367	$7,958	$8,546	$9,138	$9,725
	Щороку	$61,900	$70,750	$79,600	$88,400	$95,500	$102,550	$109,650	$116,700
Whitman	Щомісяця	$4,813	$5,500	$6,188	$6,875	$7,425	$7,975	$8,525	$9,287
	Щороку	$57,750	$66,000	$74,250	$82,500	$89,100	$95,700	$102,300	$111,440

* Зателефонуйте нам за номером (800) 227-9187, якщо у вашому домогосподарстві мешкає понад 8 осіб.
Критерії доходу: від 0 % до більшого із двох значень: 200 % федерального рівня бідності (Federal Poverty Level, FPL) або 80% медіанного доходу в регіоні (Area Median Income, AMI) станом на 10/01/2026.